

# Η ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΝΕΑΝΙΑΔΑΣ

Συνιστάμενον υπό τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας ὡς τὸ κατ' ἔξοχὴν παιδικὸν περιοδικὸν σύγγραμμα, ἀλλοθίς παρ' αὐτὸν εἰς τὴν χώραν ἡμῶν ὑπερηθείας καὶ ὑπὸ τοῦ Οἰκονομικοῦ Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως, ὡς ἀνάγνωσμα ἀριστὸν καὶ χρησιμώτατον εἰς τοὺς παῖδας.

<b>ΣΥΝΑΡΟΜΗ ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ</b> Ἐσωτερικῶν      Ἐξωτερικῶν Ἐτησίᾳ . . . . . δρ. 8.—      Ἐτησίᾳ . . . . . φρ. 10.— Ἐξάμηνος . . . . . 4,50      Ἐξάμηνος . . . . . 5,50 Τριμηνός . . . . . 2,50      Τριμηνός . . . . . 3.— Αἱ συνδρομαὶ ἀρχοῦνται τὴν 1ην ἐκάστου μηνός.		<b>ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ</b> ΙΑΡΥΘΗ ΤΩΝ 1879 ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΤΗΣ <b>ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ</b>	<b>ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ Λ. 20</b> Διὰ τῶν Πρωιτόρων, Ἐσωτερ. λ. 10. Ἐξωτερ. λ. 15 Φύλλα προσηγομένον ἑαυτῶν, Α' καὶ Β' περιόδου τιμῶνται ἕκαστον λεπ. 25 ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ Ὁδὸς Εὐρυκίδου ἀρ. 38, παρὰ τὸ Βασιλικόν
Περίοδος Β'.—Τόμος 22ος		Ἐν Ἀθήναις, 11 Ἰουλίου 1915	
		Ἔτος 37ον.—Ἀριθ. 32	

## Ο ΜΙΚΡΟΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΗΣ

ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΥΠΟ JULES CHANCEL

### ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

**ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΙΒ'.** (Συνέχεια)

—'Α, ἔτσι εἶνε; Δὲν παίρουν τὰ πορτραῖτα μου; Πολὺ καλὰ! Ἐγὼ ξέρω τί θὰ κάμω!

—Τί; ἠρώτησεν ὁ ἱερσοῦτης ἀνήσυχος πρὸ τῆς ἐξεγέρσεως τοῦ μικροῦ.

—Ὅτι τὰ κάμω νὰ τοὺς μοιάζω! ἀπεκρίθη ὁ Ραοὺλ. Κυττάξτε' ἐδῶ!

Καὶ ἀρπάζεν ἓνα μολύβι, ἐπήγγεν ἴστα εἰς τὸν τοῖχον καὶ ἐστάθη πρὸ τῆς εἰκόνης τοῦ κ. Πρωτάνεως. Ἐπειτα, ἀφοῦ τὸν ἐκτύπησε μίαν στιγμὴν ὡς νὰ τὸν ἐπροκάλε, ἐσήμωσε τὸ μολύβι του καὶ ἤρξατο νὰ τὸν στολίσῃ μ' ἓνα ζευγάρι αὐτιά γαϊδουρινά, τὰ ὁποῖα, ἐντὸς ὀλίγου, ἠλλοίωσαν τὸ πρόσωπόν του κομικώτατα.

Βλέπων αὐτὴν τὴν ἱερατυλίαν, αὐτὸ τὸ ἔγκλημα καθοσιώσεως, ὁ ἱερσοῦτης ὤψωσε τὰς χεῖρας φωνάζων:

—Τρελλάθηκες ἴ. Μὴ λ. (\*) Μά

(\*) Ἔτε εἰκόνα προηγ. φύλλου σελ. 246.

μὴ καταστρέφης ἔτσι τῆς εἰκόνης σου!.. Σὲ παρακαλῶ!..

'Ἄλλ' εἰς μόνην ἐδοκίμασε νὰ τὸν ἐμποδίσῃ. Ὁ Ραοὺλ μανιάδης, ἀκράτητος, ἔτρεχεν ἀπὸ εἰκόνας εἰς εἰκόνας, καὶ με ἀσφαλές, ἐκδικητικὸν χεῖρ, ἐπήρξατο κάθε πρόσωπον με τὸ ζεύγος τῶν ὑβριστικῶν αὐτιῶν.

Τὰ ἐποίκιλλε μάλιστα, ἀναλόγως τῆς φυσιογνωμίας ἐκάστου. Ἐδῶ ἔβαλεν αὐτιά ὄρθια, ἐκεῖ αὐτιά καταιδασμένα, εἰς αὐτὸν μεγάλα, εἰς ἐκείνους μικρότερα ἢ ἀνισα. Καὶ ὅλα ἐταίριαζαν θαυμάσια με τὴν ἔκφρασιν ἐκάστης φυσιογνωμίας.

Εἰς διάστημα μιστῆς ὥρας, εἶχε τελειώσῃ αὐτὴν τὴν ἔργασίαν, ἐνῶ ὁ δυστυχὴς ἀδελφός, πεσμένος εἰς μίαν πολυθρόναν, ἐκτύπησεν ἐνεὸς τῆς σεβασμίας ἐκείνης μορφῆς, γελοιοποιημένας οὕτω καὶ βεηλωμένας.

—Καὶ τί θὰ τὰ κάμης τῶρ' αὐτά; ἠρώτησε τὸν Ραοὺλ.

—Ὅτι θέλω! ἀπεκρίθη ὁ μικρὸς ζωγράφος ὡς νὰ εἶχε τὸν σκοπὸν του. Ἀφοῦ δὲν τὰ θέλουν, εἶνε δικὰ μου καὶ θὰ τὰ χρῆσιμοποιήσω.

—Πῶς;

—Ἐλάτε τὸ βράδυ, εἰς ἀγνία, εἰς τὸ ξενοδοχεῖο, καὶ θὰ ἰδῆτε. Μὴ λείψετε! Θὰ γελάσω με πολὺ.



«Ὅριστε! εἶπεν ἀπλῶς εἰς τὸν Ραοὺλ...» (Σελ. 255, στ. α')



«Σὲ βάντε πὲρ τοῖνκο πέρας!..» (Σελ. 254, στ. γ')

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΙΓ'

#### ΜΙΑ ΕΚΘΕΣΙΣ ΠΟΥ ΧΑΛΑ ΚΟΣΜΟΝ

Σκάνδαλον εἰς τὴν Κορδόβαν

Τὸ ξενοδοχεῖον Σάν-Μαρτὲν, εἰς τὴν Κορδόβαν, εἶνε εἶδος λέσχης, ἐντευκτηρίου, ὅπου παρελαύνουσι τὸ βράδυ αἱ καλλίτεροι οἰκογένειαί τῆς πόλεως.

Κ' αἱ κυρίαὶ ἀκμυροῦ σπανίως ἐμφανίζονται εἰς δημόσια μέρη, πηγαίνουσι ἐκεῖ ἀρόβως,

τὸ καλοκαίρι, νὰ πάρουν τὸ παγωτὸν των εἰς τὸ πᾶσι τοῦ ξενοδοχείου ἐνῶ οἱ ἄνδρες των παίξουν μπαλιάρφο ἢ χαρτιά εἰς τὰς παρεπιπέρους αἰθούσας.

Χάρις εἰς τὴν συνήθειαν αὐτὴν, τὸ Σάν-Μαρτὲν συγκαθίσταται μέχρι τῆς ἐνδεκάτης ἀπὸ ὅλην τὴν ἀριστοκρατίαν τοῦ τόπου καὶ ἀπὸ τοὺς φοιτητάς.

Καὶ ὁ Ραοὺλ, πού τὸ ἤξευρεν αὐτὸ, ἐσορῆσθη, διὰ νὰ ἐκδικηθῇ τὸν πρῶτον καὶ τοὺς καθηγητάς, ἓνα μὲσον ἀληθινὰ εὐφυές.

Εἰς τὰς ἐννεα, τὴν ὥραν πού ἐφθάνον οἱ πρῶτοι ἐπισκεπταί, εἰσῆλθε καὶ αὐτὸς εἰς τὸ πᾶσι, κρατῶν τὸ χαρτοφυλάκιόν του γεμάτο σχέδια καὶ ἓνα κουτάκι με πυναίτσας.

Εἰς ὀλίγα λεπτά, ἐκάρφωσε καὶ τὰ δώδεκα πορτραῖτα εἰς τὸν τοῖχον (\*) καὶ καθίσεως ἀπάνανσι, εἰς μίαν πολυθρόναν, ἐπερίμενε τὸ ἀποτέλεσμα τῆς τελεμνήρας αὐτῆς πράξεως.

Δὲν ἐπερίμενε καὶ πολὺ. Οἱ πρῶτοι

(\*) Ἔτε εἰκόνα προηγ. φύλλου σελ. 246.









